

México Newsletter

SRE
EMBAJADA DE MÉXICO
EN JAPÓN



Boletín de la Embajada de México en Japón



Introducción

A un año de haber asumido funciones, el Gobierno de México continúa avanzando con rumbo claro y energía por la ruta de la transformación. El objetivo es aprovechar su actual momento para erigirse como un país más moderno, justo y próspero. La relación con la región Asia-Pacífico es prioritaria al encerrar un potencial importante para avanzar en ese esfuerzo. Como reflejo de ello, este número de *México Newsletter* destaca la participación del Presidente de México en la Reunión de Líderes de APEC que se llevó a cabo en Bali, Indonesia, en octubre de 2013.

En dichos intercambios, la relación con Japón guarda un carácter estratégico para México, como quedó de manifiesto en el en-

cuentro bilateral que sostuvieron en Bali el Presidente Peña Nieto y el Primer Ministro de Japón, Shinzo Abe. El buen desarrollo de la misma esta cimentada en una larga historia de amistad y confianza. En ese sentido, sobresale también el recuento de las actividades conmemorativas de la partida de la Misión Hasekura, cuyo 400 aniversario se celebró en Sendai el 1 de noviembre de 2013, así como de los eventos culturales que se han desplegado con tal motivo.

Un componente importante de la relación México-Japón es el crecimiento en el comercio y la inversión desde la entrada en vigor del Acuerdo de Asociación Económica bilateral en

2005, en el cual los gobiernos estatales han sido actores relevantes. En este número se presentan las visitas de trabajo que realizaron a Japón el Gobernador de Aguascalientes y del Gobernador de Guanajuato, así como una delegación del Estado de Zacatecas, a fin de promover un mayor intercambio.

Se incluye también información sobre la aprobación de la reforma hacendaria, el desarrollo de la industria automotriz, las oportunidades que México ofrece a la inversión en el sector de alimentos procesados e instrumentos médicos, y las actividades de promoción económica realizadas por la Embajada. Por último, se presenta lo más relevante en materia de cooperación educativa y científico-tecnológica, así como algunas actividades culturales destacadas.



Año 8, Núm. 116
octubre-noviembre 2013

Introducción	1
Cumbre de APEC	2
Reunión Bilateral en Bali	2
400 Aniv. Hasekura	3
México electo como miembro del CDH de la ONU	3
México firma el Convenio de Minamata sobre Mercurio	4
Reforma Hacendaria	4
Estrategia Digital Nacional	5
XX Expo COMCE	5
Política Industrial Automotriz	6
Nissan inaugura su tercera planta en México	6
Seminario para proveedores japoneses de la Industria Automotriz	7
Visita del Gobernador de Aguascalientes a Japón	7
Visita de trabajo del Gobernador de Guanajuato	8
Visita de trabajo de Delegación de Zacatecas	8
Visita Misión de Consejeros Regionales de BBVA	9
Desarrollo del Sector de Alimentos Procesados	9
Sector de Instrumentos Médicos en México	9
Relaciones económicas México-Japón	10
Vuelo inaugural ruta México-Tokio de Aeroméxico	10
Delegación Mexicana en el STS Forum 2014	11
Visita de la Agencia Espacial Mexicana	11
UAA fortalece intercambios con Japón	12
Encuentro de investigadores mexicanos de robótica	12
100°. Jornada Informativa del IME:	13
Congreso Internacional sobre el Español y la Cultura Hispánica en Japón	13
Bazar Latinoamericano 2013	14
Actividades culturales	14

Participación en la Cumbre de APEC



El Presidente de México, Enrique Peña Nieto, participó en la Reunión de Líderes del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) 2013 que se realizó en Bali, Indonesia, del 7 al 8 de octubre. En ese marco, confirmó la prioridad que su gobierno le otorga a la profundización de los inter-

cambios con dicha región del mundo con la que México mantiene el 85% del total de su comercio exterior. Al participar en la sesión denominada "Invertir para una economía resistente" señaló que México es una economía emergente con una espléndida ubicación geográfica, con acuerdos comerciales con 45

países, y con estabilidad macroeconómica. Consejo Asesor de Negocios de APEC, en el que se abordaron distintos temas económicos. De igual manera, sostuvo encuentros bilaterales con los líderes de Australia, Corea del Sur, Indonesia, Japón y Singapur.



Reunión Bilateral en Bali



De forma paralela a su participación en la Cumbre de Líderes de APEC en Bali, el Presidente de México, Enrique Peña Nieto, y el Primer Ministro de Japón, Shinzo Abe, sostuvieron un encuentro bilateral en el que revisaron los principales temas de la relación bilateral. En esta oportunidad, el Presidente Peña Nieto ratificó la importancia estratégica que México le otorga a su relación con Japón y reiteró su invitación para que el Primer Ministro Abe reali-

ce una visita oficial a México. Por su parte, el Premier japonés expresó su compromiso por profundizar la relación en los ámbitos económico y cultural. Asimismo, ambos líderes reiteraron su compromiso e interés por el proceso de negociación del Acuerdo de Asociación Estratégico (TPP). Cabe recordar que México y Japón celebran en 2013 y 2014 el "Año de Intercambio México-Japón", en conmemoración del 400 aniversario de la Misión Hasekura.

México celebra el 400 Aniversario de la Misión Hasekura



El 1 de noviembre tuvo lugar en Sendai, Prefectura de Miyagi, la ceremonia conmemorativa del 400 aniversario de la Misión Hasekura con la participación del Embajador de México en Japón, Claude Heller; el Gobernador de Miyagi, Yoshihiro Murai; la Alcaldesa de Sendai, Emiko Okuyama; funcionarios de la

Cancillería japonesa e integrantes de la Dieta Nacional de Japón, entre otros asistentes. Dicho episodio recuerda la partida desde el puerto de Tsukinoura del samurai Hasekura Tsunenaga a bordo del galeón “San Juan Bautista”, como representante del señor feudal de Sendai, Date Masamune. El primer destino de este recorrido fue Acapul-

co, donde arribó el 14 de enero de 1614 con objeto de promover las relaciones comerciales directas con el entonces Virreinato de la Nueva España. En los siguientes cuatro meses, la Misión Hasekura visitó Taxco, Cuernavaca, la Ciudad de México, Puebla y Veracruz, puerto en donde nuevamente se embarcó rumbo a Europa. En la ceremonia, el Embajador Heller destacó la importancia de que México y Japón recuerden este acontecimiento que marcó una nueva etapa en las relaciones de Japón con el mundo occidental, y en la cual México cumplió un papel destacado como puente no solo entre continentes sino también entre tres mundos. Asimismo, recordó

que con motivo de este aniversario, el Presidente Enrique Peña Nieto y el Primer Ministro Shinzo Abe designaron 2013 y 2014 como “Año del Intercambio México-Japón”, durante el encuentro bilateral que sostuvieron el pasado 8 de abril en Tokio. En el marco de dicha celebración, tuvo lugar una conferencia

del historiador Hirakawa Arata y del actor Matsutoshi Nakamura, así como la reapertura del Museo San Juan Bautista, en la ciudad de Ishinomaki, en el cual se aloja la réplica de la de la embarcación japonesa que visitó México en 1614, y que fue dañada tras el tsunami de marzo de 2011.



México electo como miembro del Consejo de Derechos Humanos de la ONU



El 12 de noviembre, México fue electo por la Asamblea General de las Naciones Unidas como miembro del Consejo de Derechos Humanos para el periodo 2014-2016. México tiene el compromiso de continuar contribuyendo al fortalecimiento del sistema internacional de los derechos humanos y la cooperación internacional en la materia. Durante su mandato, promoverá el res-

peto y la promoción de los derechos de las personas migrantes, las personas con discapacidad y los pueblos indígenas. Asimismo presentará iniciativas encaminadas a contrarrestar y eliminar la discriminación contra la mujer, la protección de los derechos humanos en la lucha contra el terrorismo, y el registro de nacimiento y el derecho a ser reconocido como persona ante la ley, entre otros.

México firma el Convenio de Minamata sobre Mercurio



El Secretario de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Juan José Guerra Abud, asistió a la Conferencia Diplomática de la Convención

de Minamata sobre Mercurio, misma que tuvo lugar del 7 al 11 de octubre en Kumamoto, Japón, con la finalidad de firmar dicho acuerdo. La Convención busca proteger la salud humana y el medio ambiente de las emisiones y liberaciones antropogénicas de mercurio estableciendo la prohibición del uso de dicha sustancia

de manera gradual en varios procesos industriales y en productos como termómetros, baterías y lámparas, así como la incorporación de controles sobre la exportación e importación de metales pesados y medidas para asegurar el almacenamiento seguro de residuos de mercurio. El texto final fue acordado por 136 países, y será el primer

instrumento de carácter multilateral ambiental al que ingresa México durante la presente administración. De manera paralela, el Secretario Guerra se reunió con el Ministro de Medio Ambiente de Japón, Nobuteru Ishihara.



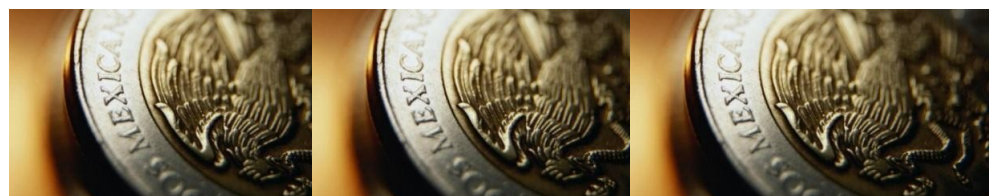
Aprobación de la Reforma Hacendaria

El 8 de septiembre de 2013, el Presidente Enrique Peña Nieto presentó una propuesta de Reforma Hacendaria para impulsar un México más próspero y más equitativo. Tras su discusión en la Cámara de Diputados y en el Senado, el 31 de octubre se aprobó una reforma con la que se fomenta el crecimiento económico y aporta componentes con sentido social. Los recursos obtenidos se destinarán a rubros como educación, seguro de desempleo y pensión universal.

La Reforma comprende una serie de modificaciones a diversas Leyes y Ordenamientos: Código Fiscal de la Federación, la Ley Aduanera, la Ley de Coordinación Fiscal, la Ley General de Contabilidad Gubernamental, las leyes del IVA, IEPS, ISR y Ley de Derechos, además de que se derogaron las leyes del IETU y del IDE. Asimismo, se aprobó la Ley de Ingresos, en la

que se contempló un presupuesto por 4 billones 470 mil millones de pesos. Las principales disposiciones de la reforma son las siguientes:

- 1. PENSIÓN UNIVERSAL.** Ningún adulto mayor a 65 años quedaría desprotegido.
- 2. SEGURO DE DESEMPLEO.** Para todo trabajador formal.
- 3. MENOS CUOTAS DEL IMSS.** Para los trabajadores de menores ingresos.
- 4. ESTÍMULOS FISCALES.** Para empresas que contraten a trabajadores de más de 65 años.
- 5. PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.** Impuestos a plaguicidas y energías contaminantes, así como incentivos a la generación de energías renovables.
- 6. PROTECCIÓN DE LA SALUD.** Se impondrán impuestos a refrescos y comida chatarra para combatir la obesidad y diabetes.
- 7. APOYO AL CAMPO.** Los productores del campo que generen menos de 10 mdp anuales pagarán una tasa del 21%, la cual es menor a la general.
- 8. PROMOCIÓN DEL TURISMO.** Se crearán facilidades para los servicios de hotelería y conexos.
- 9. PROMOCIÓN CULTURAL.** Se apoyará a las producciones cinematográficas.
- 10. APOYO A LA ECONOMÍA FAMILIAR.** No se impondrá IVA en alimentos, medicinas, colegiaturas, renta, espectáculos, eventos deportivos, hipotecas o compra de viviendas.



Estrategia Digital Nacional



El 25 de noviembre, el Presidente Enrique Peña Nieto presentó la Estrategia Digital Nacional, el plan de acción que el Gobierno de México instrumentará durante los próximos cinco años para fomentar la adopción y el desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC). Su propósito es lograr un *México Digital* en el que la adopción y uso

de las tecnologías maximicen su impacto económico y social en beneficio de la calidad de vida de la población. La Estrategia incorpora las tecnologías de la información y comunicación en el desarrollo del país, lo que contribuirá a alcanzar las metas del Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018. Está conformada por los siguientes ejes:

1. **Transformación Gubernamental**, para construir una nueva relación entre sociedad y gobierno, basada en la experiencia de los ciudadanos como usuarios de los servicios públicos.

2. **Economía Digital**, para que la asimilación de tecnologías digitales en los procesos económicos estimule el aumento de la productividad y el desarrollo de nuevas empresas, productos y servi-

cios digitales

3. **Educación de Calidad**, a fin de integrar y aprovechar estas tecnologías en el proceso educativo.

4. **Salud Universal y Efectiva**. Se busca, por una parte, aumentar la cobertura, el acceso efectivo y la calidad de los servicios de salud, y, por otra, usar

más eficientemente la infraestructura instalada y recursos destinados a este rubro.

5. **Seguridad Ciudadana**. Se refiere a la utilización de las TIC para promover la seguridad y para prevenir y mitigar los daños causados por desastres naturales.



XX Congreso del Comercio Exterior Mexicano Expo COMCE



El Secretario de Relaciones Exteriores, José Antonio Meade Kuribreña, inauguró el 21 de noviembre, el XX

Congreso del Comercio Exterior Mexicano Expo COMCE “Innovación, factor para un comercio exterior más competitivo”, que se realizó en el Centro de Congresos de Querétaro y contó con la participación de más de 600 representantes del sector empresarial.

En su mensaje inaugural, el Canciller Meade se refirió al espacio de vinculación geográfica que existe con la Cuenca del Pacífico y re-

cordó que, por instrucciones del Presidente Peña Nieto y en comunión con el sector empresarial, México busca vincularse de mejor manera con esta región que explica el 40% del crecimiento mundial. De ahí el acercamiento importante con Japón y la consolidación de México como el principal socio comercial de ese país en toda América Latina. Recordó que en el espacio de acercamiento y de consolidación de coincidencia que se ha cons-

truido con Japón, también el COMCE ha estado presente, como en la Trigésima Reunión del Comité Empresarial Conjunto México-Japón, creando espacios de oportunidad relevantes. Finalmente, apuntó que la SRE seguirá apoyando a las empresas de México en sus negocios internacionales, porque es claro que el papel que México está desarrollando en el mundo va a definir las oportunidades para las generaciones venideras.

Política Industrial Automotriz



México busca convertirse en 2018 en el séptimo productor mundial de vehículos, con una producción estimada de cuatro millones de automóviles. Para ello, el Gobierno de la República instrumenta una política industrial diseñada específicamente para este sector, basada en 4 estrategias:

PRIMERA. Fortalecer el mercado interno

con mayores créditos, para la compra de vehículos nuevos, y la regulación de la importación de autos usados.

SEGUNDA. Construir un entorno de negocios que aliente aún más la productividad automotora. Con el Programa ProAuto Integral, se formará una red nacional de proveedores de clase mundial.

TERCERA. Impulsar el desarrollo tecnológico y la innovación, a partir de una mayor vinculación entre la academia, la industria automotriz y el gobierno.

CUARTA. Acceder a nuevos mercados de exportación, como se ha hecho con la Alianza del Pacífico y el Acuerdo de Asociación Transpacífico.

Con estas cuatro estrategias, el Gobierno de México seguirá trabajando de manera corresponsable con la industria automotriz.



Nissan inaugura su tercera planta en México



extranjera. Prueba de esta confianza es el hecho de que, tan sólo en el primer semestre del año, nuestro país captó prácticamente 24,000 millones de dólares por concepto de IED, lo que constituye una cifra sin precedentes en la historia de México. Con la inauguración de la nueva planta de Nissan, México se consolida como un país líder en el sector automotriz, siendo el cuarto exportador y octavo país productor de vehículos a nivel mundial.

El 12 de noviembre, el Presidente Enrique Peña Nieto inauguró en Aguascalientes el nuevo Complejo Automotriz A2 de Nissan (tercero en el país, segundo en dicho estado) que generará alrededor de 13,000 empleos (3,000 de ellos directos). En este marco, destacó que la construcción en tiempo récord de una planta de esta magnitud es una muestra de lo que los mexicanos son capaces de hacer, asegurando que inversiones como ésta vienen a acreditar que México es un país confiable a la inversión nacional y



Seminario para proveedores japoneses de la Industria Automotriz



El 10 de octubre, se llevó a cabo en la Embajada de México en Japón el “Seminario dirigido a proveedores japoneses de la industria automotriz”, organizado por ProMéxico, en conjunto con el banco japonés Mizuho, la Constructora Hazama y la Consultoría Ernst & Young. En dicho marco, el Embajador de

México, Claude Heller, destacó la presencia en nuestro país de más de 550 compañías niponas, con inversiones que oscilan en alrededor de los 8,500 millones de dólares en los últimos 2 años y medio, las cuales han sabido aprovechar las amplias oportunidades que México ofrece para hacer negocios en diferentes rubros como el automotriz, electrónico, aeroespacial, de energías renovables, infraestructura, farmacéutico y agroalimentario, entre otros. Igualmente, destacó las reformas estructurales emprendidas por el gobierno del Presidente Enrique

Peña Nieto que, además de transformar a México, lo harán más competitivo. El objetivo de este seminario fue brindar información actualizada a los alrededor de 70 asistentes sobre las amplias oportunidades que México ofrece al inversionista extranjero y particularmente al japonés. En este sentido, el seminario confirmó que México proporciona los elementos que ciertamente generan un ambiente favorable para los negocios y la inversión.

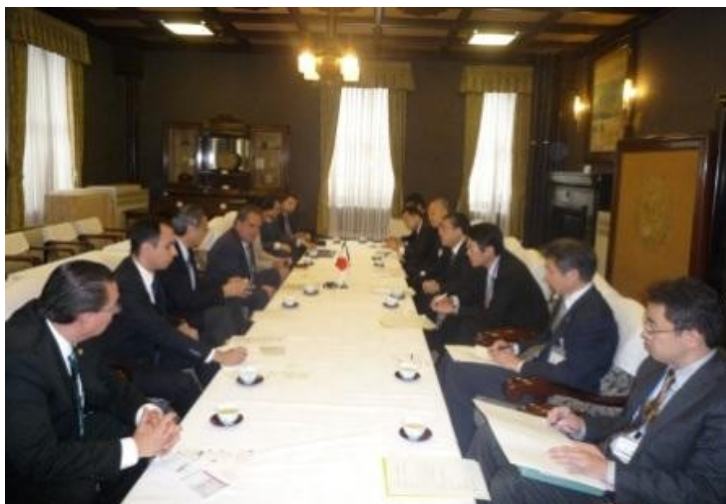
Visita del Gobernador de Aguascalientes a Japón



El 21 de octubre, el Gobernador de Aguascalientes, Carlos Lozano De la Torre, inició una visita de trabajo de cinco días a Japón. En el primer día de trabajo, se realizó en la Embajada de México el Seminario “Oportunidades de Negocios en Aguascalientes” que contó con la asistencia de más de 40 empresas interesadas en invertir en ese estado. Asimismo, el Gobernador Lozano se reunió con un total de 26 empresas niponas, principalmente del sector automotriz, a las cuales les expuso las ventajas que Aguascalientes ofrece para la inversión. Cabe mencionar que esta entidad posee la mayor cantidad de inversión japonesa en el país con 60 empresas presentes ahí, que generan 20,000 empleos. Durante la visita,

el Gobernador Lozano recibió cuatro Cartas-Compromiso de Inversión, y se confirmaron otros tres proyectos por 117 millones de dólares que crearán 3,000 empleos.

Asimismo, se reunió con el Viceministro Superior de Asuntos Exteriores japonés, Nobuo Kishi, al tiempo que dio seguimiento a los vínculos de amistad con la Prefectura de Kanagawa con miras al establecimiento de un hermanamiento entre ambas entidades. Finalmente, sostuvo reuniones con la Universidad de Kanagawa y la Universidad de Tokai para explorar nuevos puentes de vinculación académica.



Visita de trabajo del Gobernador de Guanajuato



El 18 de noviembre, el Gobernador de Guanajuato, Miguel Márquez Márquez, inició una visita de trabajo de cinco días a Japón, a fin de llevar a cabo una amplia agenda de actividades económico-comerciales, turísticas y políticas en Japón. La Delegación de dicho estado estuvo conformada, adicionalmente, por funcionarios de su equipo de gobierno, así como por la Diputada Federal Beatriz Yamamoto, Presidenta del Grupo de Amistad México-Japón de la Cámara de Diputados, y los Presidentes Municipales de Celaya, Ismael Pérez, y de Salamanca, Justino Arriaga.

El Gobernador Márquez participó en tres Seminarios “Oportunidades de Negocios en Guanajuato” en Hiroshima, Nagoya y Tokio, al tiempo que se reunió con los Presidentes y CEO de Mazda, Honda, Sumitomo, Hirotec y Denso, que ya cuentan con inversiones en el estado.

Adicionalmente, en Hiroshima el Mandatario estatal suscribió junto con el Gobernador Hidehiko Yuzaki un acuerdo de cooperación económica, cuyo objetivo es facilitar el intercambio de información sobre oportunidades de inversión entre ambas entidades. En Tokio, el 21 de noviembre, el Gobernador Márquez se reunió con el Viceministro Parlamentario de Asuntos Exteriores, Hirotaka Ishihara, y con el Senador Hirofumi Nakasone, Presidente de la Federación Parlamentaria de Amistad Japón-México. En ambas reuniones, estuvo acompañado por el Embajador de México, Claude Heller, y la Diputada Yamamoto. Asimismo, sostuvo encuentros con la Asociación Japonesa de Agentes de Viajes (JATA) y con representantes de tres importantes operadores turísticos, e inauguró junto con el Embajador Heller el Pabellón de México en la XLIII edición del Tokyo Motor Show 2013.

La exitosa visita del Gobernador Márquez por Japón, de la que surgieron diferentes prospectos de inversión, confirmó la importancia de Guanajuato como uno de los principales receptores de las inversiones japonesas en México.



Visita de trabajo de Delegación de Zacatecas



El 10 de octubre, una Delegación del Estado de Zacatecas, encabezada por el Subsecretario de Promoción y Atracción de Inversiones, Roberto Carlos González, inició una visita de

trabajo de dos días a Japón, a fin de dar seguimiento a los acuerdos alcanzados durante la visita que la Secretaria de Desarrollo Económico de ese estado, Patricia Salinas, llevó a cabo a este país en junio pasado, así como para sostener entrevistas con ocho compañías japonesas interesadas en invertir en México y con funcionarios de JETRO. En sus reuniones, el Subsecretario González comentó que, con el fin de atraer mayores capitales, el Gobierno estatal está realizando grandes inversiones en infraestructura, parques industriales, caminos y logística, al tiempo que ahondó en los atractivos e incentivos que Zacatecas ofrece.

Visita de trabajo de Misión de Consejeros Regionales de BBVA



El 18 de octubre, una Misión de Consejeros Regionales del Banco BBVA, integrada por 33 miembros de 15 estados de la República, inició una visita de nueve días a Japón. En ese marco, se reunieron con empresas y comercializadoras japonesas en Osaka, Kioto, Nagoya, Yokohama y Tokio, así como con la Agencia de Comercio Exterior de Japón (JETRO). El 24 de octubre, se llevó a cabo en las instalaciones de la Embajada de México un seminario en el que se abordaron las oportunidades de negocios entre México y Japón, y el papel de las PyMEs locales en la economía japonesa.

Desarrollo del Sector de Alimentos Procesados



La industria de alimentos procesados en México representa una oportunidad atractiva para la inversión debido al crecimiento de la demanda interna. En 2011, la inversión extranjera directa en este sector alcanzó 1,968 millones de dólares; con esta

cifra el valor acumulado total en el periodo 2002-2011 fue de 21,722 millones de dólares. El sector se considera en crecimiento por el aumento de la población y del consumo, las tendencias en salud y las capacidades de producción en

una gran variedad de alimentos. Durante el periodo 2002-2011, los principales países inversionistas en México para esta industria fueron Holanda con 52%, Estados Unidos con 24% y Suiza con 19%.

México posee los recursos necesarios para abastecer con insumos, mano de obra y tecnología a las cadenas productivas. Asimismo, tiene acceso a un mercado potencial de más de mil millones de consumidores y 63% del PIB mundial, por medio de tratados de libre comercio con más de 40 países. Por su acceso a los océanos Atlántico y Pacífico, México se distingue como punto estratégico para hacer negocios con Europa y Asia

El Sector de Instrumentos Médicos en México

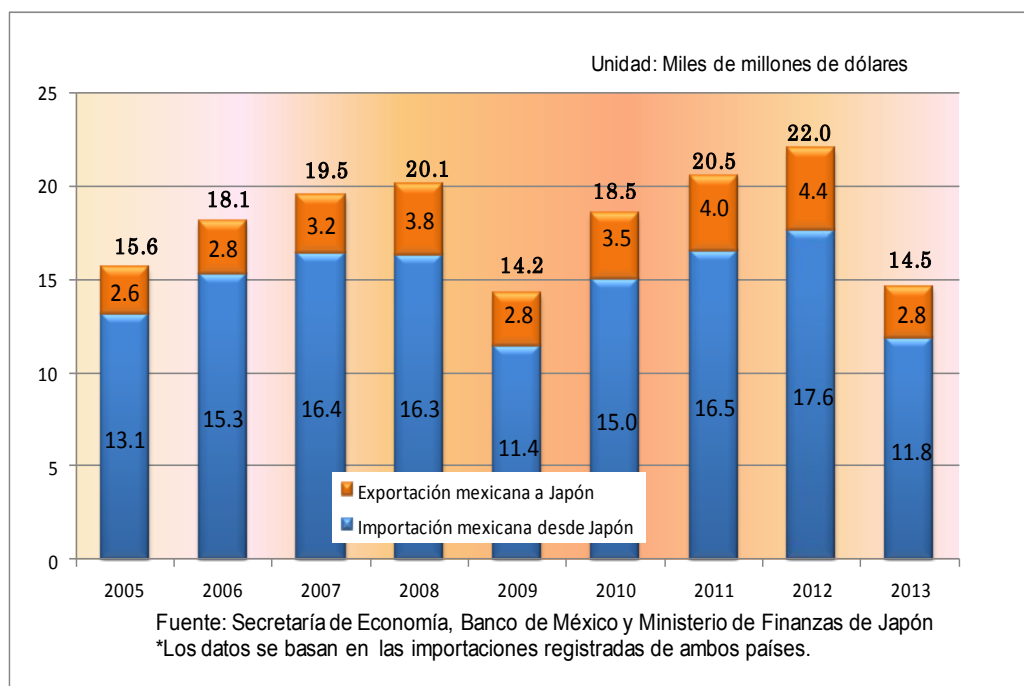


En los últimos años, México se ubicó como el sexto exportador mundial de instrumentos y aparatos de medicina, cirugía, odontología y veterinaria (Global Trade Atlas). En 2011, la producción global del sector alcanzó un valor de 616 mil millones de dólares y se

estima que de 2011 a 2020 la tasa media de crecimiento anual será de 8.1%. Los principales estados de manufactura de dispositivos médicos son: Baja California, Chihuahua, Distrito Federal, Jalisco, Sonora, Nuevo León, Morelos, Tamaulipas y Estado de México. Destaca en particular el clúster

en Baja California que, en conjunto con el de San Diego (California), forma parte del agrupamiento binacional de productos médicos más diverso y sofisticado en Norteamérica. Baja California cuenta con más de 67 empresas exportadoras del sector entre las que destacan: Smiths, Tyco Healthcare, Cardinal Health, Pall Life Sciences, Medtronic, Gambro, Medimexico, ICU Medical Inc., Hudson Aci, Dj Ortho, CLP, Sunrise Medical, North Safety Products, entre otras. De acuerdo con KPMG, México ofrece un 23.3% de ahorro en costos de manufactura para la industria de dispositivos médicos en comparación con Estados Unidos.

Relaciones económicas México-Japón



En el periodo enero-septiembre de 2013, el comercio entre México y Japón alcanzó 16,047 millones de dólares. Las exportaciones mexica-

nas alcanzaron 3,203 millones de dólares, mientras que las importaciones de productos japoneses sumaron 12,843 millones de dólares. Los principales

productos mexicanos exportados a Japón fueron los agrícolas, autopartes, maquinaria, componentes electrónicos, instrumentos ópticos, químicos y materias primas. Los principales productos japoneses enviados a México incluyeron autopartes, vehículos, instrumentos y herramientas de precisión, y tableros electrónicos.

El comercio bilateral creció 41% entre 2005 y 2012, al pasar de 15.6 mil millones en 2005 a 22 mil millones de dólares en 2012.

Por su parte, la inversión japonesa en México en enero-septiembre de 2013 ascendió a más de 1,600 millones de dólares.

Vuelo inaugural del nuevo avión de Aeroméxico en la ruta México-Tokio



El 16 de octubre, se llevó a cabo en Tokio una ceremonia para dar la bienvenida al primer vuelo entre México y Japón con un equipo Boeing 787 Dreamliner, privilegio que correspondió a la aerolínea Aeroméxico. En este marco, el Embajador Claude Heller destacó que la llegada de este vuelo se registra en un momento muy afortunado al coincidir con el 400 aniversario del recorrido que llevó a

la Misión Hasekura a México y que se decidió celebrar con la designación de 2013 y 2014 como "Año el Intercambio entre México y Japón". Asimismo, señaló que la introducción de este nuevo equipo en la ruta Ciudad de México-Tokio contribuirá a fortalecer los intercambios entre todos los actores que día a día tejen la estrecha relación que mantienen ambos países.

Por su parte, el Vicepresidente Ejecutivo de Ventas de Aeroméxico destacó la importancia que su empresa le concede a la ruta México-Tokio como demuestra que el primero de sus equipos de última generación haya sido puesto al servicio de la misma. Asimismo, confirmó que a partir de 2014 operará una cuarta frecuencia del vuelo de Aeroméxico que sirve

de puente entre México y Japón, y entre Asia y América Latina.

La llegada del vuelo en cuestión se inscribe en la nueva dinámica que vive la relación México-Japón, una relación que ve al futuro y que desea seguir construyendo nuevos puentes de cooperación en beneficio mutuo. Asimismo, acerca a dos países que miran al Pacífico como la región de mayor potencialidad en el mundo de hoy.



Participa Delegación Mexicana en el STS Forum 2014



Una delegación mexicana conformada por el Director General del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT), Enrique Cabrero Mendoza, y el Director Adjunto de Cooperación Internacional,

Arturo Borja Tamayo, así como el Embajador de México en Japón, Claude Heller, participó en la Décima Reunión Anual del Foro de Ciencia y Tecnología en la Sociedad (STS forum) en la ciudad de Kioto del 6 al 8 de octubre. Dicho foro, inaugurado por el Primer Ministro Shinzo Abe, contó con una participación de alto nivel, tanto de responsables de las políticas gubernamentales en materia de ciencia y tecnología de 40 países como de expertos de 100 diferentes países y diferentes

organizaciones internacionales especializadas.

La delegación mexicana participó de manera activa en diferentes sesiones ordinarias y mesas de discusión, así como en reuniones paralelas como la Décima Mesa Redonda de Ministros de Ciencia y Tecnología, organizada por el Buró de Políticas de Ciencia, Tecnología e Innovación de la Oficina de Gabinete del Gobierno de Japón, y la Cuarta Reunión del Presidentes de Agencias de Financiamiento para la Ciencia y Tecnología.

Visita de la Agencia Espacial Mexicana



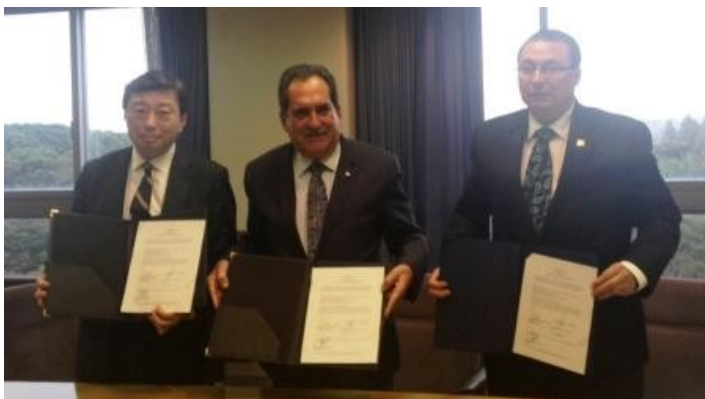
La Directora de Formación de Capital Humano Especializado en el Campo Espacial de la Agencia Espacial Mexicana (AEM), Blanca Rebollar Trejo, cumplió con un programa de trabajo en Japón del 19 al 25 de noviembre que incluyó su participación en el 5º Simposio de Nanosatélites, celebrado en la Universidad de Tokio, así como reuniones con instituciones como la Agencia Espacial de Japón (JAXA), el Museo Nacional de Ciencias Emergentes e Innovación (Miraikan) y el Consorcio de Universidades para la Ingeniería Espacial (UNISEC). Lo anterior, con la finalidad de discutir proyectos conjuntos y el establecimiento de programas de intercambio académico.

Japón es uno de los principales colaboradores para el desarrollo de la educación de ciencias aeroespaciales en México. Destaca, por ejemplo, la participación de profesores mexicanos en

las últimas ediciones del programa *Can Sat Leader Training Program* (CLTP). Se trata del primer programa internacional japonés para entrenar a profesores extranjeros para la enseñanza de la construcción del *Can Sat*, un nanosatélite que cabe en una lata de refresco y que a través de su elaboración permite a los estudiantes adquirir conocimientos básicos para la construcción de satélites.



La Universidad Autónoma de Aguascalientes fortalece intercambios con Japón



Como parte de la comitiva de la visita de trabajo realizada a Japón por el Gobernador de Aguascalientes, Carlos Lozano de la Torre, del 21 al 25 de octubre, el Rector de la Universidad Autónoma de Aguascalientes, Mario Andrade, acompañado por el Decano del Centro de Ciencias de Diseño y Construcción de dicha universidad, Mario Eduardo Zermeño, cumplió una agenda académica elaborada por la Embajada de México en Japón, cuyo enfoque principal fueron los

programas de enseñanza del idioma japonés, el establecimiento de nuevos contactos con instituciones japonesas líderes en ingeniería automotriz, robótica, y tecnologías de innovación.

La delegación académica realizó visitas a la Universidad de Chiba -con la que cuenta con un acuerdo académico desde hace dos años-, el Instituto Tecnológico de Tokio, el Instituto de Ciencias Avanzadas de Tsukuba y la Universidad de Osaka. Asimismo, con el Gobernador Lozano de la Torre como testigo de honor, se firmaron dos Cartas Intención: con la Universidad de Kanagawa y con la Universidad de Tokai, ambas ubicadas en la Prefectura de Kanagawa. La planta más grande de la automotriz Nissan se encuentra en Aguascalientes, y las oficinas centrales de dicha compañía se encuentran en Kanagawa, y por tanto, el gran interés mutuo por estrechar lazos comerciales, políticos, académicos y de cooperación, y culturales.

Encuentro de investigadores mexicanos de robótica



Como una iniciativa del Capítulo Japón de la Red de Talentos Mexicanos en el Exterior, y con la finalidad de promover una mayor comunicación y colaboración entre la diáspora calificada mexicana en el exterior, el 5 de noviembre se realizó un encuentro en la Embajada de México con el grupo de 24 investigadores mexicanos de robótica que participaron en la “Conferencia Internacional sobre Robots Inteligentes y Siste-

mas” que se celebró del 3 al 8 de noviembre en Tokio. El grupo fue recibido por el Embajador Claude Heller, quien dirigió unas palabras de bienvenida, destacando que la relación bilateral entre México y Japón se está profundizando no únicamente en lo comercial, sino también en el ámbito del intercambio académico, y de cooperación científica y tecnológica.

Durante el encuentro, los participantes mexicanos tuvieron la oportunidad de presentar las investigaciones que actualmente realizan en sus respectivas universidades a nivel de doctorado o postdoctorado, mismas que abarcan especialidades como robots humanoides, sistemas de robótica autónomas, materiales inteligentes aplicados a robótica, robots vestibles y plataformas modulares de exploración, entre otros.

100ª. Jornada Informativa del IME: vínculos con la diáspora calificada



La 100ª. Jornada Informativa del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME) “Vínculos con la Diáspora Calificada”, se llevó a cabo del 13 al 16 de noviembre en Chicago, Estados Unidos. Contó con la participación de más de 70 mexicanos calificados procedentes de 21 países y 24 ciudades de Estados Unidos y Canadá, además de autoridades locales y representantes de con-

trapartes mexicanas. Un logro importante de esta Jornada fue el reconocimiento de la Red de Talentos Mexicanos (RTM) como una Red Global que se ha colocado como modelo internacional de atención a diásporas calificadas en el mundo.

La RTM agrupa mesas de trabajo en torno a cuatro temas pilares: ciencia, academia y tecnología, emprendimiento con innovación, emprendimiento social, así como artes creativas y

entretenimiento, teniendo como base una metodología que integre mentorías, coordinación de proyectos y *networking*. Cabe mencionar que el Capítulo Japón, representado por Guillermo Juárez, presidió la mesa de trabajo sobre responsabilidad social durante dicha jornada. La reseña de esta Jornada se encuentra disponible en la siguiente página de internet: <http://ime.gob.mx/es/100ma-jornada-informativa-ime-2013>

México presente en el Congreso Internacional sobre el Español y la Cultura Hispánica en Japón



El 1 de octubre de 2013, el Embajador de México en Japón, Claude Heller, participó en la inauguración del Congreso Internacional sobre el Español y la Cultura Hispánica en Japón en el Instituto Cervantes de la ciudad de Tokio. Este foro tuvo como objeto analizar los retos que representa la enseñanza y difusión de la lengua española en Japón como una herramienta de acercamiento cultural. El Embajador Heller destacó que, como la Nación que alber-

ga al mayor número de hispanohablantes en el mundo y afirmando al mismo tiempo su composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas, México tiene un interés natural en promover las artes, las ciencias y la cultura a través de la riqueza del español. Asimismo, mencionó que la difusión del español es una tarea compleja y representa un enorme reto sobre to-

do en países, que como Japón, cuentan con una lengua propia y tan distinta. En este sentido, recordó la propuesta que los embajadores hispanoparlantes en Japón han planteado sobre la conveniencia de que el español forme parte de los programas educativos japoneses. El compromiso de México con la difusión del idioma español se refleja en el gran número de universidades, casas editoriales, ferias de libro, y la producción cultural que en sus diversas expresiones animan la vida mexicana. De la misma forma, los institutos culturales con los que cuenta en el exterior contribuyen a un mayor conocimiento de nuestra lengua y de las actividades relacionadas con la misma.

Participación de México en el Bazar Latinoamericano 2013



México en Japón participó de manera muy destacada en la organización del bazar y en la promoción de artesanías y productos gastronómicos mexicanos. Lo recaudado es destinado a obras de beneficencia, así como a la asistencia de latinoamericanos residentes en Japón.



El 1 de noviembre, se celebró en Tokio el Bazar Latinoamericano 2013, principal evento anual promovido por la Asociación de Damas Nipo-Latinoamericanas y del Caribe. Fue posible disfrutar de las comidas y bebidas típicas de cada país, de espectáculos de música y baile, y de la rifa de varios premios, patrocinados por empresas tanto japonesas como extranjeras. Debido a la reputación ganada con el paso del tiempo, se contó con la nutrida asistencia de un público interesado en la cultura de la región. Como todos los años, la Embajada de

Exposición sobre la Misión Hasekura



El Museo de Historia de la Ciudad de Sendai presentó hasta el 17 de noviembre la exposición “El Sueño de Date Masamune”, retrospectiva histórica que da testimonio del viaje que realizara Tsunenaga Hasekura a México, Cuba, España e Italia entre 1613 y 1620, con el propósito de explorar intercambios comerciales directos entre México, entonces la Nueva España, y Japón. Entre los documentos citados en la exposición se encuentra el Diario de Chimalpain, en el cual se registra la llegada del enviado japonés a México en 1614 y la permanencia de aproximadamente 120 japoneses que algunos consideran ser los primeros inmigrantes japoneses en México.

Música Jarocha de “Tlen Huicani”



El grupo veracruzano de percusiones, bajo, jarana y guitarra “Tlen Huicani” y la arpista japonesa Natsumi se presentaron ante auditorios llenos en *Yamaha Hall*, Ginza, Tokio; y en *El Park*, Ciudad de Sendai, el 1 y 5 de noviembre. Estos conciertos formaron parte de las actividades conmemorativas del 400 aniversario de la Misión Hasekura que promueve la Embajada de México en Japón. <http://sky.natsumiarpa.com>

Exposición de José Guadalupe Posada



Como parte del Homenaje Nacional a José Guadalupe Posada en el Centenario de su Muerte, el 2 de noviembre se inauguró en el Museo de Arte de la Ciudad de Nagoya la exposición de este grabador, ilustrador y caricaturista de la Revolución Mexicana conocido como el genio de la estampa, célebre por sus dibujos de escenas costumbristas, folclóricas, de crítica socio-política y por sus ilustraciones de «calacas» o calaveras, entre ellas La Catrina. La exposición permanecerá abierta hasta el 23 diciembre de 2013. Museo de Arte de la Ciudad de Nagoya (2-17-25 Sakae, Naka-ku) Tel. 052-212-0001 <http://www.art-museum.city.nagoya.jp/tenrankai/kikaku.html>

Película Después de Lucía de Michel Franco (2012)

Como parte de la estrategia de promoción de las industrias culturales de México, la Embajada promovió la presentación el 2 de noviembre en la sala privada *Eurospace Shibuya* de la película mexicana *Después de Lucía* (2012), premiada en el Festival de Cine Cannes con la distinción "Un Certain Regard". La cinta trata el tema del *bullying* en las escuelas y la violencia psicológica que sufren los adolescentes. La película fue recibida con muy buenos comentarios por la audiencia y se suma a la exhibición de diferentes películas mexicanas que se han presentado con éxito este año en Japón.



Intercambio de Artes: Centro de Educación Artística "Diego Rivera" / Sokei Academy of Fine Art & Design



Del 5 al 16 de noviembre, con el nombre "Tomodachi Amigo", se presentó en la Galería Punto la exposición colectiva de 20 artistas mexicanos del Centro de Educación Artística "Diego Rivera" (CEDART), Ciudad de México, en intercambio con la academia de artes japonesa *Sokei Academy of Fine Art & Design*. La exposición se trasladará a la galería Bunpodo (Chiyoda, Kanda, Junbocho 1-21-1) del 22 al 26 de diciembre.

Concierto de Piano de Rafael Guerra

El 8 de noviembre el pianista originario de Sinaloa, México, Rafael Guerra, presentó obras de Joaquín Turina, Manuel M. Ponce y Michel Farinelli, en el Auditorio Municipal de la Ciudad de Tsuruoka, Yamagata, acompañado de los artistas japoneses Ozawa Yosuke (cello), y Mito Motoko (violín). El evento tuvo como propósito reunir fondos para los damnificados del desastre de marzo de 2011.



Manuel Velázquez en la exposición "Space of Modern Art"



La Galería Promo-Arte inauguró el 21 de noviembre la exposición colectiva de artistas latinoamericanos "Space of Modern Art" que incluye al artista mexicano Manuel Velázquez, nacido en Chiapas y radicado en Xalapa, Veracruz, cuyas obras expresan la rica historia pre-colombina de estos dos lugares de México evocando alusiones al ámbar y otras resinas fósiles provenientes de los árboles, que remiten a los recuerdos de su niñez.

Exposición "El Color de los Sueños" de Oscar Gutman



El 26 de noviembre, la Embajada de México abrió al público la exposición del artista Oscar Gutman, originario de la Ciudad de México, quien desarrolla su trabajo en escultura, estampa, cerámica y arte utilitario. La muestra de 25 obras en técnica de encausto y óleo

sobre madera y tela invitó a la reflexión sobre los entramados orgánicos que componen la naturaleza, evocando formas geométricas de tejido particular. Tras su presentación en la Embajada, la obra viajó a Fukuoka, donde será presentada en la Galería El Taller, del centro cultural "Tiempo Iberoamericano" (3F Daimyo 11511 Bldg. 1-15-11 Daimyo, Chuo-ku, Fukuoka). <http://www.tiempo.jp>